



# U.S. Supplier Directory





**Dr. Sheffield's**



**SuperiorSource®**



Estimados Empresarios,



La Sección Comercial de la Embajada de los Estados Unidos es la oficina del Departamento de Comercio de los Estados Unidos y estamos aquí para asesorarlos y facilitarles la comunicación con proveedores estadounidenses de productos, maquinaria, equipo o materia prima y/o servicios que usted necesite incorporar a su negocio. Nuestro principal objetivo es promover el intercambio a través de la promoción de exportaciones de empresas estadounidenses, especialmente de pequeñas y medianas empresas.

Adicionalmente, protegemos la inversión estadounidense en el país, y estamos vigilantes de la implementación del Tratado de Libre Comercio CAFTA-DR y de cualquier barrera arancelaria/no arancelaria que afecte el comercio bilateral entre El Salvador y los Estados Unidos.

En esta oportunidad, me complace compartirles información de 9 empresas estadounidenses que están en busca de un distribuidor o representante en el mercado local. Esto es solo una muestra de los productos de alta calidad y precios competitivos, que pueden encontrar en los Estados Unidos.

Si desea identificar exportadores estadounidenses en otros sectores, conocer nuevas tecnologías, tendencias e innovaciones, no dude en comunicarse con nosotros. ¡Queremos acompañarlo en el éxito de su negocio!

A handwritten signature in cursive script that reads "Aileen Nandi". The ink is dark and the signature is fluid and legible.

Aileen Nandi  
Consejera Comercial para Centro América  
Sección Comercial  
Embajada de los Estados Unidos



# Compañías que buscan distribuidor



# Atlantic Sales & Salvage

21 Edgeboro Road  
East Brunswick, NJ. 08816

Contacto  
Thomas Fino, Presidente  
T: +1 732-390-0657; F: +1 732-967-1568  
Email: [info@atlanticsalesonline.com](mailto:info@atlanticsalesonline.com)  
Website: [www.atlanticsalesonline.com](http://www.atlanticsalesonline.com)



Atlantic Sales & Salvage es una empresa exportadora y mayorista de vehículos de saneamiento usados, de marcas como Mack, Ford, International, Volvo (Autocars) y GMC. Ofrecemos camiones de basura con carga frontal, trasera y roll-off, camiones recicladores, tractores, chasis, montacargas y tenemos acceso a barredoras y tractores. Proveemos partes y carrocerías usadas de marcas como: Heil, Galbreath, American, Pak-Mor, Leach, McNeilus, EZ Pak, Universal y G&H. Nuestros camiones se venden sin reacondicionar o totalmente reacondicionados, no tienen corrosión y todos los cilindros son re-empacados. Todas las cabinas son re-tapizadas y si es necesario con llantas nuevas y/o reencauchadas. Contamos con un inventario de aproximadamente 300-400 camiones al año.

Atlantic Sales & Salvage busca distribuidores/agentes que vendan su línea de camiones de basura reacondicionados, chasis, partes y carrocería. Los candidatos deben ser empresas altamente calificadas y preferiblemente distribuidores de camiones pesados o relacionados a la industria de la construcción. Adicionalmente, deben hablar inglés y tener conocimientos del mercado de camiones de saneamiento. También, deben ser compañías bien establecidas y que cuenten con clientes activos en el sector privado, gobierno y municipalidades. Es necesario que tengan experiencia en licitaciones con el sector público y conocimientos en el proceso de importación.

# Comm-Port Technologies Inc.

1 Corporate Dr. Ste F  
Cranbury, NJ. 08512



## Contacto

Manny Patel, Presidente/CEO

T: +1 732-489-2331; F: +1 732-631-0121

Email: [mpatel@comm-port.com](mailto:mpatel@comm-port.com)

Website: [www.comm-port.com](http://www.comm-port.com)

COMM PORT Technologies Inc. es una organización estadounidense que se especializa en la industria y la seguridad. Proveemos productos de vanguardia, soluciones basadas en tecnología para nuestros clientes en todo el mundo en las áreas de seguridad y vigilancia. Si están protegiendo su lugar de trabajo de prevención de pérdidas, sabotaje o terrorismo; pueden estar seguros que nuestras soluciones de seguridad física integradas que van desde CCTV, detección de intrusión, control de accesos, manejo de materiales, sistemas de rayos x, protección perimetral; les brindarán seguridad a sus bienes e instalaciones. Nuestra experiencia y rendimiento en el pasado nos califica para ayudarle a Usted y satisfacer sus necesidades.

# Executive Distributors International, Inc.

716 N 24th Street, Suite 300  
Philadelphia, PA. 19130



## Contacto

Chris Sfedu, Director de Operaciones Internacionales

T: +1 215-235-4300

Email: [Chris@ExecDistributors.com](mailto:Chris@ExecDistributors.com)

Website: [www.ExecDistributors.com](http://www.ExecDistributors.com)

EDI-USA es un fabricante estadounidense de tecnologías de defensa y seguridad utilizadas por fuerzas policiales, agencias militares y entidades de seguridad privada alrededor del mundo. EDI-USA fabrica más de 150 líneas de productos de seguridad y ha exportado productos a 26 países alrededor del mundo.

EDI-USA principalmente fabrica equipo de protección estratégica utilizado en:

- Antidisturbios y operaciones de control de multitudes (equipo de protección, chalecos antibalas, equipo de protección policial)
- Campañas tácticas militares (accesorios para soldados y equipo táctico)
- Policía Nacional/Patrullas para el cumplimiento de la ley (accesorios para la labor de policías, bastones y esposas, botas tácticas)
- Cárceles/Tecnología para instalaciones correccionales (esposas, trajes antidisturbios, equipo para extracción de prisioneros)
- Ciber seguridad/Comunicaciones seguras (aplicaciones para encriptar, seguridad de infraestructura de comunicación)

Hasta enero de 2015, EDI-USA tiene cuatro subsidiarias internacionales propias, con empleados locales y especialistas internacionales en seguridad. Adicionalmente, EDI-USA mantiene una fuerza laboral diversa y altamente calificada en más de 28 países alrededor del mundo.

## PanaVise Products Inc.

7540 Colbert Drive  
Reno, NV. 89511



Contacto  
Brice Yatchak  
T: +1 800-759-7535 x 123; F: +1 800-395-8002  
Email: [byatchak@panavise.com](mailto:byatchak@panavise.com)  
Website: [www.panavise.com](http://www.panavise.com)

En 1956, el Sr. Otto Colbert (fundador de la empresa) necesitaba una manera fácil de inspeccionar y trabajar en sus moldes. Para hacer su trabajo más productivo, inventó y patentó el famoso "Split-ball". El splitball es una ingeniosa adaptación que permite que la cabeza de un tornillo se mueva fácilmente en tres planos (inclinación, giro y rotación) y que se enganche seguramente en una posición con una sola manecilla de control.

Hasta este día, su invención aún es el centro de nuestra línea de productos.

Siguiendo los pasos del Sr. Colbert, PanaVise continúa diseñando y fabricando productos que resuelven problemas prácticos. A través de los años, el crecimiento y experiencia de la empresa, nos ha llevado al desarrollo de otros artículos que mantienen las cosas seguras en su lugar y ofrecen un amplio grado de movimiento. Nuestros soportes y/o monturas para electrónicos móviles, cámaras de CCTV y equipo de Audio/Video son ejemplos perfectos de cómo hemos adaptado la filosofía del Sr. Colbert para resolver problemas prácticos de la vida real. Nuestra dedicación a encontrar soluciones innovadoras de soportes, nos ha ganado el apodo de "La compañía que lo sostiene donde quieras".

PanaVise Products, Inc. está localizada al norte de Nevada y opera en una fábrica de 58,000 pies cuadrados. Nuestras instalaciones de ingeniería y fabricación nos permiten tener el control completo en el diseño del producto, desarrollo y producción. Creemos en fabricar productos de calidad y estamos dedicados a crear las mejores "Soluciones Innovadoras de Monturas" en el mundo.

# Scientific Control Instruments Holdings LLC

300 S Madison Ave. Suite 2  
Clearwater, FL 33756

## Contacto

Juan Victorino

T:+1 727-466-0724; F: +1 727-447-6102

Email: [juan@sciww.com](mailto:juan@sciww.com)

Website: [www.sciww.com](http://www.sciww.com)



Scientific Control Instruments Holdings LLC (SCI) es una compañía de diseño, manufactura e integración de tecnologías enfocadas en facilitar el control, monitoreo y trazabilidad de las divisiones logísticas y de operaciones; proveyendo herramientas industriales que permiten la eficiencia en la administración del combustible y flota vehicular. Esto lo logramos mediante la automatización de la cadena de uso del combustible (Transporte, Recepción, Inventario, Suministro y Consumo) con soluciones novedosas de hardware y software para el seguimiento de operadores, vehículos y maquinaria.

Contamos con más de 3000 sistemas de monitoreo de combustible y 200.000 vehículos utilizando nuestras tecnologías a diario en 34 países. SCI ofrece soluciones en línea soportadas en nuestros servidores o directamente en los servidores de nuestros clientes dentro de los cuales destacamos:

A.Tanker Shield: Es la solución de GPS más robusta para el monitoreo y manejo de vehículos de distribución de combustible con énfasis en la seguridad del vehículo, la carga y el conductor.

B.Level Shield: Es la tecnología más flexible para el monitoreo automático del nivel de combustible y manejo de alertas por volumen en los tanques estacionarios.

C.Fuel Shield: Es una solución automática para el control detallado del suministro de combustible en estaciones de granel, tanques móviles y estaciones privadas o públicas.

D.SCI Vision: Es la tecnología más sólida para el control por video en plataformas móviles y estaciones de combustible permitiendo la integración de data, video y audio en tiempo real.

E.FleetSAP: Es la única plataforma de software de gestión diseñada para integrar todos los aspectos de la administración de combustible y flota vehicular.

# Sheffield Pharmaceuticals

170 Broad Street  
New London, CT. 06320

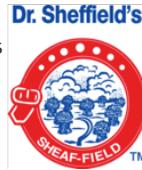


## Contacto

Gustavo Graubard, Gerente de Ventas Internacionales  
T: +1 954-729 6532; F: +1 860-447-8750

Email: [Gustavo@sheffield-pharmaceuticals.com](mailto:Gustavo@sheffield-pharmaceuticals.com)

Website: [www.sheffieldpharma.com](http://www.sheffieldpharma.com)



Nuestra empresa "Sheffield Pharmaceuticals" de New London, Connecticut – USA, fue creada en el año 1850 y fuimos la primera empresa en envasar pasta de dientes en tubos (metálicos en su época). Nos especializamos en productos farmacéuticos "Sin Receta Médica – OTC" los cuales comercializamos bajo la marca "Dr. Sheffield's". Nuestros productos se distribuyen a nivel nacional en los Estados Unidos en cadenas como Walmart, CVS, Rite Aid, Walgreens, Dollar General, entre otros; y también internacionalmente. Todos nuestros productos son fabricados en los Estados Unidos (Made in the USA).

Los productos vienen en presentaciones de cremas, ungüentos o gels, como también algunos líquidos. Todos estos productos son para la prevención y tratamiento de condiciones comunes del cuerpo humano las cuales se caracterizan por su efectividad en el tratamiento de estas afecciones del cuerpo.

Nuestro propósito es buscar distribuidor(es) con capacidad de distribución masiva que puedan legalizar, importar, almacenar y distribuir nuestros productos a nivel nacional y regional.

También podemos ofrecer nuestros servicios de "Marca Privada" (Private Label) y de "Contratos de Empaque" (Contract Packaging).

# SULA NYC

7337 Austin Street, Suite 8AD  
New York City, NY. 11375

## Contacto

Patricia Reinders, Presidente/CEO

T: +1 917-864-0919

Email: [patricia@sulanyc.com](mailto:patricia@sulanyc.com)

Website: [www.sulanyc.com](http://www.sulanyc.com); [www.tattobooster.com](http://www.tattobooster.com)



Desarrollamos, fabricamos, comercializamos y vendemos productos naturales y orgánicos para el cuidado de la piel, alimentos orgánicos y productos “estilo de vida”. Operamos en mercados muy competitivos como Japón, Estados Unidos, Brasil, Suiza, China y la Unión Europea. Nuestro posicionamiento es en el mercado Masstige (Prestigioso para masas) orgánico con un fuerte componente de la ciudad de Nueva York. Nuestra red de distribución y venta al detalle es por medio del comercio electrónico, tiendas por departamento y de lujo especializadas, y centros de bienestar. SULA NYC crea tratamientos exclusivos para Spas y cuenta con Spas emblemáticos en Tokio, Kioto y Paramaribo (Surinam). Líneas de productos:

- Orgánica y natural para el cuidado de la piel y cabello. Aceites corporales con esencias orgánicas hechos de aceite de argán extra virgen, el mejor aceite del mundo para el cuidado de la piel.
- TATTOO BOOSTER es un humectante orgánico para sanar la piel tatuada que también hace resaltar los colores de los tatuajes.
- Aceite orgánico de Argán culinario. Fabricamos aceite de argán extra virgen, prensado en frío. Es un aceite comestible de mucho sabor, beneficios nutricionales y saludables.
- Productos “estilo de vida” - Colección de Fragancias para el Hogar: velas aromáticas, difusores y sprays para habitaciones. Cajas de regalo con aceite de argán puro, mascarillas para ojos y envoltentes para la cabeza hechos del más fino algodón Pima.

Sula NYC tiene programas de Responsabilidad Social que apoyan causas e iniciativas de la comunidad local; es signatario del Pacto Mundial de las Naciones Unidas y del Trade 4 Sustainable Development; y está acreditada como USDA Organic y como Libre de Crueldad Animal: PETA y Leaping Bunny.

# Superior Source CVC

4510 South Boyle Av.  
Vernon, CA. 90058



## Contacto

Raymond Capowich, Director de Ventas Internacionales  
T: +1 310-299-6912; F: +1 323-589-6667

Email: [rcapglobal@gmail.com](mailto:rcapglobal@gmail.com)

Website: [www.superiorsourcevitamins.com](http://www.superiorsourcevitamins.com)

Hogar de las tabletas Micro Linguales de Superior Source, Continental Vitamin Company (CVC) ha proporcionado vitaminas y suplementos de confianza desde 1969. Continental Vitamin Company (CVC) es el fabricante de la línea de productos Superior Source, reconocida como la única fuente de tabletas suaves de moldeado que se disuelven por su "Tecnología Debajo de la Lengua™", lo que resulta en una absorción mucho más rápida, eficiente y directa. CVC opera desde una planta de producción de 100,000 pies cuadrados, cuenta con las certificaciones de la FDA y de BPM, y tiene una línea de más de 120 productos para diferentes segmentos del mercado, como niños, ancianos, hombres y mujeres.

Nuestro secreto comercial es el sistema Micro Lingual® que se disuelve y se dispersa instantáneamente en la boca. Con una tableta comprimida, un nutriente puede o no, ser absorbido correctamente en el torrente sanguíneo; pero las tabletas Micro Lingual® de Superior Source, que son blandos comprimidos moldeados, se hacen líquido inmediatamente debajo de la lengua lo que resulta en la absorción instantánea. Nuestras tabletas Micro Lingual® son simples, pero más activas, naturales y saludables. Estas vitaminas no contienen excipientes y cuentan en una pequeña cantidad de goma de acacia para mantenerlos juntos.

Los productos son libres de OGM y gluten, resultando en un producto mucho más concentrado; aproximadamente una décima parte del tamaño y peso de una tableta de ingestión de norma equivalente. Las tabletas Micro Lingual® son más pequeñas, pero más eficientes.

# Zoeller Company

3649 Cane Run Road  
Louisville, KY. 40211



**COMPANY**

*Zoeller Family of Water Solutions™*

## Contacto

Billy Walker, Gerente de Ventas Internacional  
T: +1 502-778-2731 x 8208; F: +1 502-774-3624

Email: [billyw@zoeller.com](mailto:billyw@zoeller.com)

Website: [www.zoeller.com](http://www.zoeller.com)

Fundado en 1939, Zoeller Company es el fabricante profesional e independiente más antiguo de bombas en América del Norte. Zoeller Company es un líder en equipos de bombeo y sistemas de tratamiento de agua. La calidad de los productos es validada por la catalogación de UL, CSA, CE y NSF, así como el continuo crecimiento en todo EE.UU., Canadá, México y más de 40 países. Sus cuatro marcas incluyen:

Flint & Walling fundada en 1866 es la única compañía de bombas en los EE.UU. que fabrica su propio motor para bombas a chorro y centrífugas. Se especializa en bombas para pozos profundos, así como bombas centrífugas, a chorro, elevadoras de presión y sumergibles de hasta 5.5 kW.

Wolf Pump fundado en el 1952 es un fabricante de bombas turbinas sumergibles. Estas bombas son eficientes y durables en las aplicaciones exigentes con agua incluso de riego, provisiones de agua municipal, achique, producción vaquería, minería, industrias de óleo y gas, y acuicultura, entre otros.

Zoeller Engineered Products ofrece productos para remoción de aguas pluviales, tratamiento de aguas negras, triturado y ambientes peligrosos, desde mercados comerciales a municipales.

Clarus Environmental ofrece productos, soluciones y servicios ambientales sostenibles para la recogida, tratamiento y dispersión de las aguas residuales residenciales y comunitarias. La línea incluye bombas in situ, alcantarillas a presión, procesos de tratamiento biológicos y mecánicos, desinfección y descarga de agua potable.

# Equipo de la Sección Comercial

## **Aileen Nandi**

Consejera Comercial  
para Centroamérica  
(503) 2501-3211  
[aileen.nandi@trade.gov](mailto:aileen.nandi@trade.gov)

## **Lorena Aceto**

Especialista en Facilitación  
de Comercio  
(503) 2501-3071  
[lorena.aceto@trade.gov](mailto:lorena.aceto@trade.gov)

## **Laura Gimenez**

Agregada Comercial  
(503) 2501-3227  
[laura.gimenez@trade.gov](mailto:laura.gimenez@trade.gov)

## **Sandra Hernández**

Asistente Comercial  
(503) 2501-3007  
[sandra.hernandez@trade.gov](mailto:sandra.hernandez@trade.gov)

## **Maria Rivera**

Especialista Comercial  
Senior  
(503) 2501-3060  
[maria.rivera@trade.gov](mailto:maria.rivera@trade.gov)

## **Karla Tejada**

Asistente Administrativo/  
Comercial  
(503) 2501-3211  
[karla.tejada@trade.gov](mailto:karla.tejada@trade.gov)

## **Lidia Sosa**

Especialista Comercial  
Senior  
(503) 2501-3144  
[lidia.sosa@trade.gov](mailto:lidia.sosa@trade.gov)

## **Eduardo Valle**

Asistente  
(503) 2501-3068  
[eduardo.valle@trade.gov](mailto:eduardo.valle@trade.gov)







Embajada de los Estados Unidos  
Sección Comercial  
Final Blvd. Santa Elena  
San Salvador, El Salvador  
[www.export.gov/elsalvador](http://www.export.gov/elsalvador)  
[www.buyusa.gov/elsalvador](http://www.buyusa.gov/elsalvador)